



*В. Н. Топоров*

Исследования  
по ЭТИМОЛОГИИ  
и СЕМАНТИКЕ

*Том 2 (книга 1)*

В. Н. Топоров

---



Исследования  
по ЭТИМОЛОГИИ  
и сЕмантике



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР  
МОСКВА 2006

В. Н. Топоров

---

*Том 2*

Индоевропейские  
языки  
и индоевропеистика

*Книга 1*



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР  
МОСКВА 2006

ББК 81.2  
Т 58

Издание осуществлено при финансовой поддержке  
Российского гуманитарного научного фонда  
(РГНФ)  
проект № 04-04-16140

**Топоров В. Н.**

Т 58      Исследования по этимологии и семантике. Т. 2: Индоевропейские языки и индоевропеистика. Кн. 1. — М.: Языки славянских культур, 2006. — 544 с. — (Opera etymologica. Звук и смысл).

ISBN 5-9551-0110-1

Настоящее исследование предполагает три тома общим объемом более 160 авторских листов. Исследуемый материал — лексика индоевропейских языков. В центре книги — этимология славянских, балтийских, индоиранских, итальянских языков; предлагаются также и этимологии лексики древнегреческого, фракийского, иллирийского, тохарского, хеттского языков. Объединяющей идеей исследования являются реконструкция и семантика, т. е. определение смысловой мотивации обозначения анализируемого слова. Реализация этих идей имеет непосредственное отношение к анализу весьма древнего пласта индоевропейского праязыка и соображениям и гипотезам, относящимся к ментальности носителей этих языков и процессам порождения смыслов и их эволюции в более поздние эпохи. Этот круг задач и соответствующих проблем органически связан и с другими нежели лексика и семантика уровнями языка, прежде всего к генезису некоторых грамматических категорий.

Книга рассчитана на специалистов в области индоевропейских языков, типологии, культурной антропологии, мифологии и ритуала.

**ББК 81.2**

ISBN 5-9551-0110-1



© В. Н. Топоров, 2006  
© Языки славянских культур, 2006

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,  
и ее распространение без согласия издательства запрещается.



## ОГЛАВЛЕНИЕ

Индоевропейские языки (справка).....	7
Индоевропеистика (справка).....	20
Индоевропейский корень <i>*a<sub>2</sub>en-/*</i> a <sub>2</sub> n- в балтийском и славянском .....	37
Заметка об индоевропейском <i>*grog'- (*gorg'-) : *greg'-</i> в балтийском и славянском .....	55
Заметки по индоевропейской этимологии (1—3) .....	59
Из индоевропейской этимологии I (1—4).....	63
Из индоевропейской этимологии II (1—3) .....	79
Из индоевропейской этимологии III (1—3) .....	103
Из индоевропейской этимологии IV (1).....	123
Из индоевропейской этимологии V (1) .....	154
Из индоевропейской этимологии VI (1—2) .....	187
Πύθων, <i>Áhi Budhnyā</i> , Бәдһәк .....	202
Еще раз об и.-е. <i>*budh- (: *bheudh-)</i> .....	216
Об индоевропейских соответствиях одному балтийскому мифологическому имени: балт. <i>Puš(k)ait-</i> : др.-инд. <i>Pūṣán</i> , др.-греч. Πάν .....	235
О «льняном» мифе в ареальной перспективе .....	264
Фрак. Σπάρταχος в индоевропейском контексте .....	283
Индоевропейский ритуальный термин <i>soṣh<sub>1</sub>-etro- (-etlo-, -edhlo-)</i> .....	297
Заметка о двух индоевропейских глаголах умирания .....	310
«Слова и вещи»: об одной «технической» конструкции у индоевропейцев, ее функциях и названиях .....	318
Die Ursprünge der indoeuropäischen Poetik .....	331
Несколько соображений о становлении языково-поэтических начал .....	395

---

О драматическом начале и формах его выражения в архаических текстах .....	400
К реконструкции индоевропейского ритуала и ритуально-поэтических формул (на материале заговоров) .....	405
Две филиации индоевропейского «прото-гимна» (Текст, сравнение, реконструкция и этимология) .....	439
Pindaro-Vedica: к проблеме реконструкции индоевропейского «прото-гимна» (лексический уровень) .....	472
О композиционной структуре «сопоставительных» гимнов в Ригведе и у Пиндара .....	491
О понятии «меры» в гимновой поэзии Пиндара и Ригведы .....	509
«Новая» и «старая» песнь в ведийской традиции и у Пиндара .....	518
Список первых публикаций .....	537

## ИНДОЕВРОПЕЙСКИЕ ЯЗЫКИ (справка)

**ИНДОЕВРОПЕЙСКИЕ ЯЗЫКИ** — одна из крупнейших семей языков Евразии, распространившаяся в течение последних пяти веков также в Северной и Южной Америке, Австралии и отчасти в Африке. Поскольку сравнительно-исторический метод и соответственно сравнительно-историческое языкознание возникли на основе изучения ряда языков, которые позже были названы индоевропейскими («индогерманские» — в немецкой лингвистической традиции), И. я. были первой языковой семьей, постулированной как особая форма объединения языков по генетическим связям. Выделение в науке других языковых семей, как правило, непосредственно или хотя бы опосредствованно, ориентировалось на опыт изучения И. я., подобно тому как сравнительно-исторические грамматики и словари (прежде всего этимологические) для других языковых групп учитывали опыт соответствующих трудов на материале И. я., для которых эти труды впервые были созданы. Этим определяется роль И. я. как единой языковой семьи и исследований в области изучения И. я. (см. статью *Индоевропеистика* в этом томе) для развития истории языкознания.

Основания для выделения И. я. в особую семью лежат в области сравнительно-исторического языкознания, и именно его принципами определяется характер подобия (и его степень) языков, классифицируемых как И. я. Состав индоевропейской семьи языков определяется следующим образом.

**Хеттско-лувийская, или аналитическая, группа** (в Малой Азии) представлена рядом языков двух различных хронологических периодов: 18—13 вв. до н. э. — хеттский клинописный, или неситский (древнейший памятник — надпись хеттского царя Аниттаса, позже — тексты ритуального, мифологического, исторического, политического, социально-экономического

характера; эпические, автобиографические, завещательные тексты, остатки гимновой традиции и т. п.), лувийский клинописный, палайский (тексты на обоих — 14—13 вв. до н. э.; палайские отрывки скудны); к промежуточному периоду относится иероглифический хеттский (иероглифический лувийский), просуществовавший до 9—8 вв. до н. э.; тексты этой письменности во 2-м тысячелетии до н. э. начинаются, возможно, еще с 16 в. до н. э. (булла с оттиском печати царя Испутасу), но они пока не читаются, и вопрос об их языковой принадлежности остается открытым; античное время — лидийский (в основном надписи 7—4 вв. до н. э., ср. лидийско-арамейские билингвы; т. наз. паралидийские надписи пока не объяснены с точки зрения их языковой принадлежности), ликийский (ср. ликийско-греческие билингвы и особенно большую надпись из Ксанфа; выделяют ликийский А и ликийский Б, или миллийский), карийский (надписи 7—3 вв. до н. э.; т. наз. пракарийские и каридные надписи еще не дешифрованы, и принадлежность соответствующих языков не установлена), сидетский (ряд надписей, среди которых два сравнительно больших текста посвятительного характера), писидийский (16 кратких эпитафий); возможно, сюда же следует отнести некоторые «малые» языки, известные из греческих глосс и по топонимическим материалам, типа кикийского, ликаонского, мэонского (мавнского).

Индийская, или индоарийская, группа (северная половина Индийского субконтинента, о. Шри-Ланка): древний период — ведийский язык (древнейшие тексты — собрание гимнов «Ригведы», конец 2-го — начало 1-го тысячелетия до н. э.), санскрит, известный в нескольких вариантах — классическом, эпическом и т. наз. буддийском (иногда выделяют также ведийский санскрит), возможно, особый «месопотамский» древнеиндийский, о котором можно судить по отдельным словам и именам собственным в переднеазиатских источниках с середины 2-го тысячелетия до н. э.; средний период — среднеиндийские языки, или пракриты, среди которых особенно известны пали (язык буддийского Канона, наиболее архаичный из пракритов и более всего близкий к древнеиндийскому), пракриты надписей Ашоки, т. наз. ранний пайшачи, пракриты некоторых ранних эпиграфических документов, т. наз. литературные пракриты — как северо-западные (шаураасени — довольно значительные прозаические фрагменты в пьесах), так и восточные (магадхи — реплики в пьесах со следами диалектной дифференциации, литературная обработка слаба и непоследовательна; махараштри — светская поэзия, поэмы, лирическая антология Халы и т. п.); промежуточное положение занимает ардхамагадхи (язык джайнской литературы); пракриты эпиграфических текстов 1—4 вв. н. э., пайшачи, чулика-пайшачи, пракрит документов на кхароштии из Восточного Туркестана (северо-западный пракрит); поздние пракриты, или апабхрانشа; новый период — 1) центральная группа — хинди;



2) восточная группа — бихари (майтхили, магахи, бходжпури), бенгали, ассамский, ория (или одри, уткали); 3) южная группа — маратхи; 4) сингальский язык; 5) северо-западная группа — синдхи, лахнда (ленди), панджаби; 6) западная группа — раджастхани, гуджарати, бхили, кхандеши; 7) группа пахари — восточный пахари (он же непали), центральный пахари, кумачни, гархвали, западный пахари. Особого упоминания заслуживает недавно обнаруженный в Средней Азии индийский язык парья. Цыганский язык, представленный в Индостане рядом диалектов, довольно широко распространен и за его пределами (в Европе). Возможно, к индоарийской группе восходят и близкие к ней дардские языки, связываемые, впрочем, некоторыми специалистами с иранскими языками, но чаще рассматриваемые как третья равноправная группа внутри индоиранской семьи (наряду с индоарийской и иранской). Обычно выделяют нуристанские языки, центрально-дардские, восточно-дардские, или собственно дардские.

**Иранская группа:** древний период — авестийский (прежде назывался зендским; язык собрания священных текстов «Авесты», самые ранние рукописи — с 13—14 вв., они отражают канонический текст сасанидской «Авесты» середины 1-го тысячелетия, который в свою очередь восходит к еще более ранним, «аршакидским», записям, сохраняющим некоторые черты, видимо, современные ведийской эпохе); древнеперсидский (язык ахеменидских клинописных надписей 6—4 вв. до н. э., важнейшая из них — Бехистунская), принадлежащий к западноиранским диалектам, как и мидийский (язык, о котором можно судить по топонимическим данным, обычно в несовершенной передаче); скифский язык, напротив, как и авестийский, отражает восточноиранские диалекты (около 200 основ, восстанавливаемых на материале греческих записей скифских наименований людей и мест при контроле со стороны некоторых других восточноиранских языков более позднего времени); средний период (4—3 вв. до н. э. — 8—9 вв. н. э.) — среднеперсидский, или пехлеви (2—3 вв. н. э.; надписи на печатях, монетах, геммах, сосудах, наскальные надписи, манихейские документы 8—9 вв. и особенно, конечно, богатейшая вероучительная литература зороастризма, а также тексты светского содержания), парфянский (хозяйственные документы, надписи, письма, с 1 в. до н. э.; манихейские тексты), относящийся к западноиранской языковой области, и согдийский (по языку несколько различаются между собой буддийские, манихейские и христианские тексты на согдийском), хорезмийский (фрагмент надписи на сосуде 3 в. до н. э., документы архива из Топрак-Кала предположительно 3 в. н. э., глоссы в арабском сочинении 13 в., фразы в арабско-персидском словаре 11—12 вв. и т. п.), сакский, или хотаносакский, язык ираноязычных надписей на брахми из Хотана, Тумшука («тумшукский» диалект) и др. мест, 7—10 вв. (обычно различают древнехотанский и поздне-